

SZOKSÁRI NEMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERI HIVATAL		2025 JAN 20. Készült, kézre jött
XXIV-582-1/2025 Iktatószám		
2025 JAN 20. Fogadott	JH.	Melléklet

JEGYZŐKÖNYV

mely készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. január 13. napján 17:50 órakor
a Soroksári Sváb Tájházban (1239 Budapest, Szikes u. 6.) megtartott
rendes üléséről

Jelen vannak:

Schirlingné Drexler Anna elnök
Hermann-Váradí Melinda Rita elnökhelyettes
Gyöngyösi Csaba képviselő
Balla Péterné képviselő
dr. Pfiszter Tamás képviselő
Krausz Mihály bizottsági tag
Szántóné Szabó Erzsébet bizottsági tag
Váradí Lászlóné bizottsági tag

Törvényességi ellenőrzés céljából: Szász Ernő igazgatási ügyintéző

Jegyzőkönyv vezetése céljából: Jäckl Henriett Katalin
nemzetiségi referens

Az ülésen elfogadott határozatok:

Határozat száma	Megjelölt feladat – határozat tartalma	Költségvetési vonzat
1/2025. (I.13.)	Napirendi pontok elfogadása	-
2/2025. (I.13.)	Határozat a Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozataláról	-
3/2025. (I.13.)	Határozat a 2025. február 15-én tartandó Sváb Bál megszervezéséről és a bálon való részvételről	-
4/2025. (I.13.)	Határozat a 2025. február 15-én tartandó Sváb Bál költségeire vonatkozó kötelezettség vállalásáról	bruttó 2.800.000, - Ft
5/2025. (I.13.)	Határozat a Sváb Disznóvágás megrendezéséről és annak költségvállalásáról	bruttó 700.000, - Ft
6/2025. (I.13.)	Határozat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	-
7/2025. (I.13.)	Határozat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	-

8/2025. (I.13.)	Határozat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. nemzetiségi célú, energiahatékonyságot elősegítő beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységek 2025. évi költségvetési támogatására kiírt pályázaton való részvételről	-
-----------------	--	---

Schirlingné Drexler Anna elnök: Köszönti a megjelenteket a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének rendes ülésén. Köszönti Szász Ernőt a törvényesség képviselőjében, valamint Weinmann Antal vendéget.

Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 tagjából 5 fő jelen van és a Képviselő-testület 5 fővel határozatképes. A 72/2024. (X. 07.) SNNÖ határozat értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Gyöngyösi Csaba.

Figyelemmel arra, hogy nem érkezett módosító javaslat a napirendi pontok tekintetében, szavazásra teszi fel a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. január 13-ai rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
2. Javaslat a 2025. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
3. Javaslat tradicionális Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
4. Javaslat a SNNÖ Oktatási és Kulturális Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására
Előterjesztő: dr. Pfiszter Tamás az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke
5. Javaslat a SNNÖ Hagyományörző Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására
Előterjesztő: Balla Péterné a Hagyományörző Bizottság elnöke
6. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2025. (I. 13.) határozata a 2025. január 13-ai Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. január 13-ai Képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára**
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
2. **Javaslat a 2025. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek átvállalására**
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
3. **Javaslat tradicionális Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására**
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
4. **Javaslat a SNNÖ Oktatási és Kulturális Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: dr. Pfiszter Tamás az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke
5. **Javaslat a SNNÖ Hagyományörző Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Balla Péterné a Hagyományörző Bizottság elnöke
6. **Egyebek**

1. napirendi pont

Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ december 1-jéig tájékoztatja a települési önkormányzatokat, az illetékességi területén működő általános iskolákat, valamint a nemzetiségi önkormányzatot a kijelölt általános iskolai felvételi körzetek tervezetéről.

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Nkt.) 50. § (10) bekezdése értelmében a nemzetiséghez tartozó gyermekek óvodai nevelését, iskolai nevelés-oktatását ellátó nevelési-oktatási intézmény működési, felvételi körzetének meghatározása előtt be kell szerezni az érdekelt települési nemzetiségi vagy országos feladatot ellátó iskola esetén az országos nemzetiségi önkormányzat egyetértését. A Dél-Pesti Tankerületi Központ tájékoztatása alapján a jelenlegi nyilvántartásban szereplő körzethatárokat nem módosítja.

A fent leírtak alapján javaslom a felvételi körzetek jóváhagyását.

Schirlingné Drexler Anna elnök: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján

- a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2024/2025. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével a *Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat egyetért, nem kíván* körzethatár-módosító javaslattal élni.
- III. felkéri az elnököt, hogy a döntésről a Dél-Pesti Tankerületi Központ vezetőjét tájékoztatni szíveskedjen.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2025. február 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2025. (I. 13.) határozata a Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozataláról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2024/2025. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével a *Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat egyetért, nem kíván* körzethatár-módosító javaslattal élni.
- II. felkéri az elnököt, hogy a döntésről a Dél-Pesti Tankerületi Központ vezetőjét tájékoztatni szíveskedjen.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2025. február 15.

2. napirendi pont

Javaslat a 2025. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek átvállalására

Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat hagyományaihoz híven az idei évben is megrendezi hagyományos „Sváb Bálját”, melyre 2025. február 15-én kerül sor. A rendezvény helyszíne, mint minden évben, az idén is a soroksári Táncsics Mihály Művelődési Ház lesz.

A vendégek részére egy vacsorával, és asztalonként egy üveg borral kedveskedünk, illetve egészen hajnalig egy sváb zenekar fog a hangulatról gondoskodni.

Javasolja, hogy a Sváb Bál megszervezésében és a bálon az SNNÖ tagjai vegyenek részt.

dr. Pfszter Tamás: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományörző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Schirlingné Drexler Anna elnök: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 15-én-én hagyományaihoz híven „Sváb Bál”-t rendez a Táncsics Mihály Művelődési Házban és a szervezésében részt vesz.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 3/2025. (I. 13.) határozata a 2025. február 15-én tartandó Sváb Bál megszervezéséről és a bálon való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 15-én-én hagyományaihoz híven „Sváb Bál”-t rendez a Táncsics Mihály Művelődési Házban és a szervezésében részt vesz.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2025. március 31.

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy a 2025. február 15-én megrendezésre kerülő „Sváb Bál” költségeit (vacsora, zenekar, meghívó stb.) évek óta a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja át. Az értékesített báli jegyekből, származó bevétel az SNNÖ 2025. évi bevételét fogja növelni. A jegy ára 7.000,- Ft/fő.

Javasolja, hogy a bál megrendezésének költségeit az SNNÖ bruttó 2.800.000,- Ft összeghatárig vállalja magára, mely magába foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2025. évi bevételét fogja növelni.

dr. Pfiszter Tamás: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományörző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Schirlingné Drexler Anna elnök: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 15-én a Táncsics Mihály Művelődési Házban tartandó hagyományos „Sváb Bál” megtartása érdekében az SNNÖ kötelezettséget vállal bruttó 2.800.000,-Ft összeghatárig a 2025. évi költségvetésének dologi sora terhére, mely magában foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2025. évi bevételét fogja növelni.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 4/2025. (I. 13.) határozata a 2025. február 15-én tartandó Sváb Bál költségeire vonatkozó kötelezettség vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 15-én a Táncsics Mihály Művelődési Házban tartandó hagyományos „Sváb Bál” megtartása érdekében az SNNÖ kötelezettséget vállal bruttó 2.800.000,- Ft összeghatárig a 2025. évi költségvetésének dologi sora terhére, mely magában foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó, 7000,- Ft/fő pénzügyi forrás az SNNÖ 2025. évi bevételét fogja növelni.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2025. március 31.

3. napirendi pont

Javaslat tradicionális Soroksári Sváb Disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására

Előterjesztő: Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy a már évek óta hagyománnyá vált és a tavalyi évi nagy érdeklődésre való tekintettel a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat ebben az évben is – hagyományörző céllal – disznóvágást kíván rendezni 2025. február 8-án a Soroksári Sváb Tájházban. A rendezvény célja, hogy a nemzetiségi közösségnek Soroksárhoz kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával megőrizze ezt a régi sváb hagyományt.

Javasolja, hogy a megemelkedett árak miatt az előterjesztésben szereplő bruttó 500.000,- Ft költséghatár helyett az SNNÖ a Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 700.000,- Ft összeghatárig vállalja magára.

dr. Pfiszter Tamás: Elmondja, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Balla Péterné: Elmondja, hogy a Hagyományörző Bizottság támogatja a határozati javaslatot.

Schirlingné Drexler Anna elnök: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I., II. és IV. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 8-án megrendezi a Sváb Disznóvágást a Soroksári Sváb Tájház udvarán.
- II. a Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 700 000,- Ft összeghatárig a 2025. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére magára vállalja.
- IV. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 5/2025. (I. 13.) határozata a Sváb Disznóvágás megrendezéséről és annak költségvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 8-án megrendezi a Sváb Disznóvágást a Soroksári Sváb Tájház udvarán.

- II. a Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 700 000,- Ft összeghatárig a 2025. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére magára vállalja.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2025. március 31.

4. napirendi pont

Javaslat a SNNÖ Oktatási és Kulturális Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására

Előterjesztő: dr. Pfszter Tamás az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról.

Kéri a Képviselő testületet, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság 2024. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

dr. Pfszter Tamás: Elmondja beszámolóját: A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának (Bizottság) tagjai az előző évekhez hasonlóan aktív részesei voltak a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat (SNNÖ) munkájának. Tekintettel a 2024. június 9. napján történt nemzetiségi önkormányzati választásra, 2024. októberétől átalakult az SNNÖ, ekként a bizottsági rendszere is. A Bizottság elnöki posztját dr. Pfszter Tamás vette át, tagjai Gyöngyösi Csaba és Szántóné Szabó Erzsébet lettek. A Bizottság tagjai az SNNÖ rendezvényein nem csak részt vettek, hanem aktívan segítették azok előkészítését, lebonyolítását is. Augusztusban a hagyományos Soroksári Búcsú, szeptemberben a Szüreti Felvonulás, novemberben a Márton-napi lámpás felvonulásban vállaltak szerepet. Decemberben a jelen voltak az Adventi eseményen és a Német karácsonyon is.

Schirlingné Drexler Anna elnök: Kéri a Képviselő- testületet, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság 2024. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjen.

Schirlingné Drexler Anna elnök: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 6/2025. (I. 13.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

Schirlingné Drexler Anna elnök: A napirendi pontot lezárja.

5. napirendi pont

Javaslat a SNNÖ Hagyományörző Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására

Előterjesztő: Balla Péterné a Hagyományörző Bizottság elnöke

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról. Kéri a Képviselő testületet, hogy a Hagyományörző Bizottság 2024. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

Balla Péterné: Elmondja beszámolóját: A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottságának októberben megválasztott elnöke Balla Péterné, tagjai: Váradi Lászlóné és Krausz Mihály.

A Hagyományörző Bizottság SNNÖ rendezvényeinek előkészítésében, lebonyolításában aktívan részt vett.

A második félévben, augusztusban a Soroksári Búcsú megszervezésében segédkeztek, szeptemberben a szüreti felvonulás, novemberben a Márton-napi lámpás felvonulás lebonyolításában vállaltak szerepet.

Decemberben a Táncsics Művelődési Házban segítették a hagyományos Német Karácsony megrendezését és lebonyolítását.

Schirlingné Drexler Anna elnök: Kéri a Képviselő- testületet, hogy az Hagyományörző Bizottság 2024. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjen

Schirlingné Drexler Anna elnök: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 7/2025. (I. 13.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

Schirlingné Drexler Anna elnök: A napirendi pontot lezárja.

6. napirendi pont **Egyebek**

Gyöngyösi Csaba: Tájékoztatásul elmondja, hogy a Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégium 10. osztályos tanulói beneveztek egy országos német nyelvi versenyre, amelynek bejutottak a következő fordulójába. Ebben a fordulóban a versenyzőknek egy autentikus helyen kell filmet forgatni. Tájékoztatja a Képviselő-testület tagjait, hogy a Soroksári Sváb Tájház lenne a filmük forgatási helyszíne, melyhez kéri majd a polgármester engedélyét is.

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy jó ügy érdekében természetesen a Tájház rendelkezésre áll a diákok számára.

dr. Pfszter Tamás: Elmondja, hogy a 2025. március 4-én esedékes farsangtemetést a tavalyihoz hasonlóan szintén kétnyelven kívánják megrendezni, melynek előkészületei már folynak. Valamint szükségesnek tartja, hogy a hagyományokhoz híven ebben az évben is két alkalommal tartsanak német nyelvű misét.

Schirlingné Drexler Anna elnök: Egyet ért a javaslattal. Javasolja, hogy húsvétkor és búcsúkor tartsák a német nyelvű misét.

Hermann-Váradi Melinda Rita: megkérdezi, hogy 2025. január 19-én tartanak-e megemlékezést a Kitelepítés központi emléknapja alkalmával.

Schirlingné Drexler Anna elnök: Elmondja, hogy amíg a soroksári pályaudvaron építkezés folyik, addig ott nem tudják megtartani a koszorúzást.

Hermann-Váradi Melinda Rita: Elmondja, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázatot hirdetett nemzetiségi célú, energiahatékonyságot elősegítő beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységek 2025. évi költségvetési támogatására. A pályázat beadási határideje 2025. január 31. Javasolja, hogy a SNNÖ vegyen rész a pályázaton, mellyel a Tájház karbantartását, felújítását tudnák finanszírozni.

Schirlingné Drexler Anna elnök: *Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat részt vesz a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által, nemzetiségi célú, energiahatékonyságot elősegítő beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységek 2025. évi költségvetési támogatására kiírt pályázaton, melynek beadási határideje: 2025. január 31.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 5 képviselő 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 8/2025. (I. 13.) határozata a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. nemzetiségi célú, energiahatékonyságot elősegítő beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységek 2025. évi költségvetési támogatására kiírt pályázatán való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat részt vesz a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által, nemzetiségi célú, energiahatékonyságot elősegítő beruházási, felújítási és karbantartási tevékenységek 2025. évi költségvetési támogatására kiírt pályázatán, melynek beadási határideje: 2025. január 31.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2025. január 31.

Schirlingné Drexler Anna elnök: Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt és az ülést 18.25-kor bezárja.



Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna
elnök

Gyöngyösi Csaba

Gyöngyösi Csaba
jegyzőkönyv hitelesítő

Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete


2025. január 13-i

(rendes)

Képviselő-testületi ülés

jelenléti íve

Schirlingné Drexler Anna elnök



Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes



Gyöngyösi Csaba képviselő



Balla Péterné képviselő



dr. Pfišter Tamás képviselő



Váradai Lászlóné bizottsági tag



Krausz Mihály bizottsági tag



Szántóné Szabó Erzsébet bizottsági tag



WEINMANN ANTAL



Törvényesség ellenőrzése céljából jelen van:

Szász Ernő igazgatási ügyintéző





Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

MEGHÍVÓ

*a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete
rendes ülését*

2025. január 13-án (hétfőn) 17.50 órakor tartja

*a Soroksári Sváb Tájházban,
(1239 Budapest, Szikes u. 6.)*

melyre tisztelettel meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára**
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
2. **Javaslat a 2025. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek átvállalására**
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
3. **Javaslat tradicionális soroksári sváb disznóvágás megrendezésére és annak költségvállalására**
Előterjesztő: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes
4. **Javaslat a SNNÖ Oktatási és Kulturális Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: dr. Pfiszter Tamás az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke
5. **Javaslat a SNNÖ Hagyományörző Bizottságának 2024. évi II. félévi munkájáról szóló beszámolójának elfogadására**
Előterjesztő: Balla Péterné a Hagyományörző Bizottság elnöke
6. **Egyebek**

Budapest, 2025. január 8.

A kiadmány hitelül.

Hermann-Váradai Melinda Rita
SNNÖ elnökhelyettes sk.



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozatalára

Tisztelt Képviselő-testület!

A nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ december 1-jéig tájékoztatja a települési önkormányzatokat, az illetékességi területén működő általános iskolákat, valamint a nemzetiségi önkormányzatot a kijelölt általános iskolai felvételi körzetek tervezetéről.

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény (a továbbiakban: Nkt.) 50. § (10) bekezdése értelmében a nemzetiséghez tartozó gyermekek óvodai nevelését, iskolai nevelés-oktatását ellátó nevelési-oktatási intézmény működési, felvételi körzetének meghatározása előtt be kell szerezni az érdekelt települési nemzetiségi vagy országos feladatot ellátó iskola esetén az országos nemzetiségi önkormányzat egyetértését. A Dél-Pesti Tankerületi Központ tájékoztatása alapján a jelenlegi nyilvántartásban szereplő körzethatárokat nem módosítja.

A fent leírtak alapján javaslom a felvételi körzetek jóváhagyását.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2025. (I. 13.) határozata a Soroksár területén levő általános iskolák felvételi körzethatárával kapcsolatos döntés meghozataláról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2024/2025. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével *a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat egyetért, nem kíván* körzethatár-módosító javaslattal élni.
- II. A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 50. § (10) bekezdése, valamint a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet 24. § (1a) bekezdése alapján a Dél-Pesti Tankerületi Központ által megküldött 2024/2025. tanévre kialakított általános iskolai felvételi körzetek listájának tervezetével *a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat nem ért egyet*, a következő körzethatár-módosító javaslattal kíván élni:.....

.....

III. Felkéri az elnököt, hogy a döntésről a Dél-Pesti Tankerületi Központ vezetőjét tájékoztatni szíveskedjen.

Felelős: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2025. február 15.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2025. január 8.


Hermann-Váradai Melinda Rita
elnökhelyettes

Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a 2025. évi Soroksári Sváb Bál megrendezésére és költségeinek vállalására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat hagyományaihoz híven az idei évben is megrendezi hagyományos „Sváb Bálját”, melyre 2025. február 15-én kerül sor. A rendezvény helyszíne, mint minden évben, az idén is a soroksári Táncsics Mihály Művelődési Ház lesz. A vendégek részére egy vacsorával, és asztalonként egy üveg borral kedveskedünk, illetve egészen hajnalig egy sváb zenekar fog a hangulatról gondoskodni. Javaslom, hogy a Sváb Bál megszervezésében és a bálon az SNNÖ tagjai vegyenek részt.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2025. (I. 13.) határozata a 2025. február 15-én tartandó Sváb Bál megszervezéséről és a bálon való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 15-én hagyományaihoz híven „Sváb Bál”-t rendez a Táncsics Mihály Művelődési Házban és a szervezésében részt vesz.
- II. Nem rendezi meg a hagyományos „Sváb Bált”.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2025. március 31.

A 2025. február 15-én megrendezésre kerülő „Sváb Bál” költségeit (vacsoara, zenekar, meghívó, stb.) évek óta a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja át. Az értékesített báli jegyekből származó bevétel az SNNÖ 2024. évi bevételét fogja növelni. Javaslom, hogy a bál megrendezésének költségeit az SNNÖ bruttó 2.800.000,- Ft összeghatárig vállalja magára, mely magába foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2025. évi bevételét fogja növelni.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2025. (I. 13.) határozata a 2025. február 15-én tartandó Sváb Bál költségeire vonatkozó kötelezettség vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 15-én a Táncsics Mihály Művelődési Házban tartandó hagyományos „Sváb Bál” megtartása érdekében az SNNÖ kötelezettséget vállal bruttó 2.800.000,- Ft összeghatárig a 2025. évi költségvetésének dologi sora terhére, mely magában foglalja a báli jegyek, tiszteletjegyek és a rendezvény egyéb költségeit is azzal, hogy az értékesített báli jegyekből származó pénzügyi forrás az SNNÖ 2025. évi bevételét fogja növelni.
- II. Nem rendezi meg a hagyományos Sváb Bált.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Hermann-Váradi Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2025. március 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges

Budapest, 2025. január 8.

Hermann-Váradi Melinda Rita
elnökhelyettes



Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

**Tárgy: Javaslat a tradicionális soroksári sváb disznóvágás
megrendezésére és annak költségvállalására**

Tisztelt Képviselő-testület!

A már évek óta hagyománnyá vált és a tavalyi évi nagy érdeklődésre való tekintettel a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat ebben az évben is – hagyományörző céllal – disznóvágást kíván rendezni 2025. február 8-án a Soroksári Sváb Tájházban. A rendezvény célja, hogy a nemzetiségi közösségnek Soroksárhoz kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával megőrizze ezt a régi sváb hagyományt.

Javaslom, hogy az SNNÖ a sváb disznóvágás költségeit bruttó 500.000,- Ft összeghatárig vállalja magára.

Határozati javaslat

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2025. (I. 13.)
határozata a Sváb Disznóvágás megrendezéséről és annak költségvállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2025. február 8-án megrendezi a Sváb Disznóvágást a Soroksári Sváb Tájház udvarán.
- II. A Sváb Disznóvágás költségeit bruttó 500 000,- Ft összeghatárig a 2025. évi költségvetésének dologi kiadások sora terhére magára vállalja.
- III. Nem rendezi meg az eseményt.
- IV. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Hermann-Váradai Melinda Rita elnökhelyettes

Határidő: 2025. március 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2025. január 8.



**Hermann-Váradai Melinda Rita
elnökhelyettes**

Az előterjesztést készítette:

**Jäckl Henriett
nemzetiségi referens**



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának 2024. évi II. félévi beszámolójának elfogadására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról.

Kérem a Képviselő testületet, hogy az Oktatási és Kulturális Bizottság 2024. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2025. (I. 13.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról
A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:


I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

II. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási és Kulturális Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját nem fogadja el.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Melléklet: Beszámoló az Oktatási és Kulturális Bizottság 2024. év II. félévi tevékenységéről

Budapest, 2025. január 8.


dr. Pfizter Tamás
az Oktatási és Kulturális Bizottság elnöke

Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális
Bizottságának beszámolója 2024. év II. félévi munkájáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának (Bizottság) tagjai az előző évekhez hasonlóan aktív részesei voltak a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat (SNNÖ) munkájának. Tekintettel a 2024. június 9. napján történt nemzetiségi önkormányzati választásra, 2024. októberétől átalakult az SNNÖ, ekként a bizottsági rendszere is. A Bizottság elnöki posztját dr. Pfiszter Tamás vette át, tagjai Gyöngyösi Csaba és Szántóné Szabó Erzsébet lettek. A Bizottság tagjai az SNNÖ rendezvényein nem csak részt vettek, hanem aktívan segítették azok előkészítését, lebonyolítását is. Augusztusban a hagyományos Soroksári Búcsú, szeptemberben a Szüreti Felvonulás, novemberben a Márton-napi lámpás felvonulásban vállaltunk szerepet. Decemberben a jelen voltunk az Adventi eseményen és a Német karácsonyon is.

Budapest, 2025. január 9.



Dr. Pfiszter Tamás

elnök



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslát a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottságának 2024. évi II. félévi beszámolójának elfogadására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 15. pontja szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottsága félévente beszámolót tart munkájáról.

Kérem a Képviselő testületet, hogy a Hagyományörző Bizottság 2024. év II. félévében végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadni szíveskedjék.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2025. (I. 13.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját elfogadja.

II. a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottsága 2024. év II. félévi tevékenységéről szóló beszámolóját nem fogadja el.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Melléklet: Beszámoló a Hagyományörző Bizottság 2024. év II. félévi tevékenységéről

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2025. január 8.

Az előterjesztést készítette:

Jäckl Henriett
nemzetiségi referens


Balla Péterné
a Hagyományörző Bizottság elnöke

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat
Hagyományőrző Bizottságának beszámolója 2024. II. félévében végzett munkájáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományőrző Bizottságának októberben megválasztott elnöke Balla Péterné, tagjai: Váradi Lászlóné és Krausz Mihály.

A Hagyományőrző Bizottság SNNÖ rendezvényeinek előkészítésében, lebonyolításában aktívan részt vett.

A második félévben, augusztusban a Soroksári Búcsú megszervezésében segédkeztünk, szeptemberben a szüreti felvonulás, novemberben a Márton-napi lámpás felvonulás lebonyolításában vállaltunk szerepet.

Decemberben a Táncsics Művelődési Házban segítettük a hagyományos Német Karácsony megrendezését és lebonyolítását.

Budapest, 2025. január 10.



Balla Péterné

elnök